

KWARTALNIK BEZPŁATNY

ISSN 2080-4261

wspólnicy

BIULETYN DZIELNICY ŚRÓDMIEŚCIE M.ST. WARSZAWY

Nr 21/2013



**70. rocznica wybuchu
Powstania w Getcie
Warszawskim**

Obchody 70. rocznicy wybuchu Powstania w Getcie Warszawskim

Oddajemy w Państwa ręce wydanie „Wspólników” w dużej części poświęcone uroczystościom, wystawom i publikacjom, które będą realizowane podczas obchodów 70-lecia wybuchu Powstania w Getcie. Znajdą tu Państwo ciekawy wywiad z prof. dr. hab. Pawłem Śpiewakiem – Dyrektorem Żydowskiego Instytutu Historycznego, a także wzruszającą relację świadka tamtych tragicznych wydarzeń.

Urząd Dzielnicy Śródmieście oraz Urząd Dzielnicy Wola m.st. Warszawy wspólnie organizują obchody 70. rocznicy wybuchu Powstania w Getcie Warszawskim. Na uroczyste obchody, które odbędą się **21 kwietnia 2013 r.**, zaplanowano:

Łańcuch Pamięci

- akcja społeczna „Łańcuch pamięci” – o godz. 19.00 ustawienie ok. 3 tys. osób wzdłuż linii granic Getta i zapalenie przez każdego uczestnika świeczki na znak pamięci o Ofiarach Getta. Szlak zostanie podzielony na mniejsze odcinki tak, aby każda grupa osób, pragnąca wziąć udział w akcji, wiedziała, gdzie dokładnie stanąć. Chętni do ustawienia się w „Łańcuchu Pamięci” grupy należy zgłaszać do koordynatora projektu p. Agnieszki Proszowskiej; e-mail: animator@bpwola.waw.pl. Poza tym każdy mieszkaniec będzie miał możliwość przyłączenia się do akcji w dogodnym dla siebie miejscu.

Małe i Duże Getto

- uroczysty koncert na ul. Chłodnej w pobliżu symbolicznej kładki łączącej Małe i Duże Getto – **godz. 19.30**

Tu było Getto...

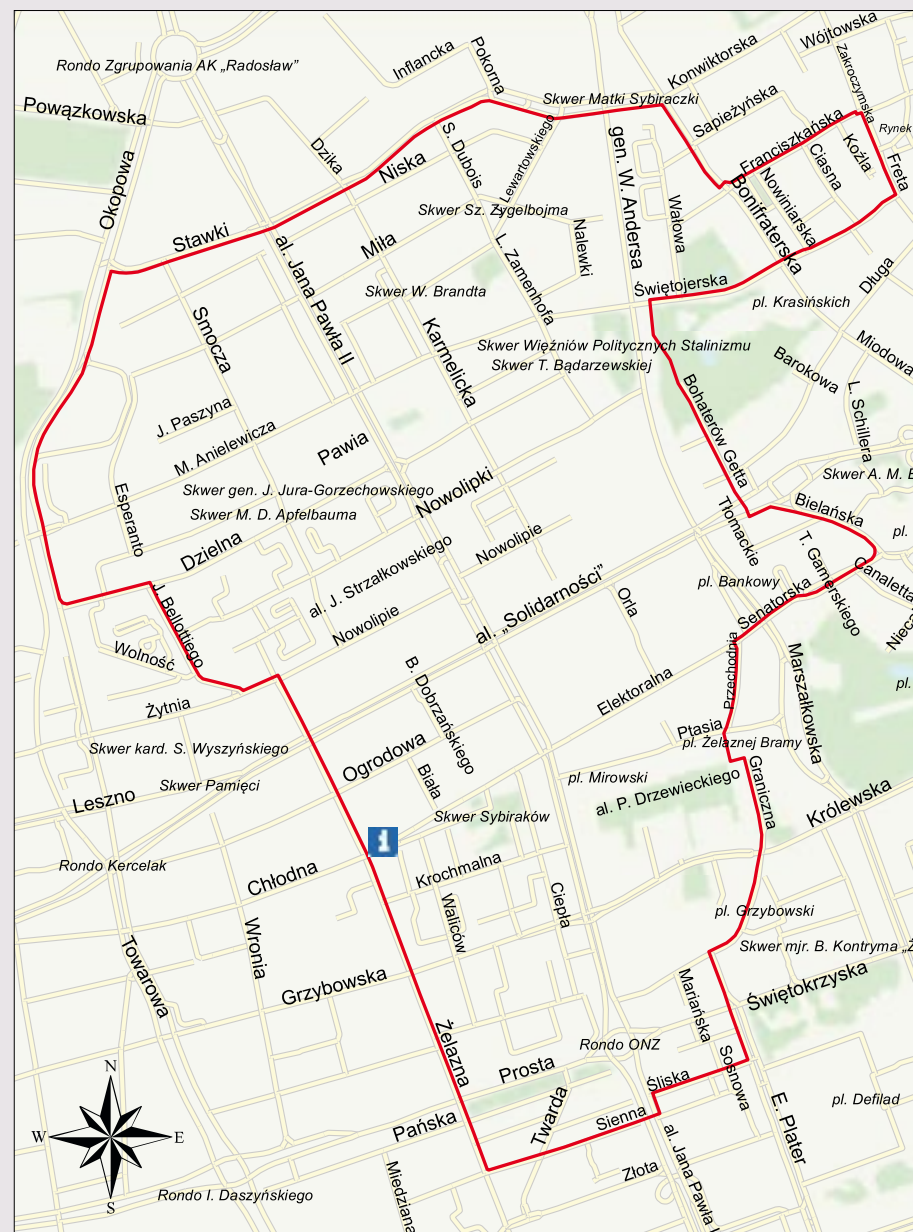
- wystawa multimedialna fotografii archiwalnych ze zbiorów Żydowskiego Instytutu Historycznego oraz Cyfrowego Archiwum Wolskich Regionaliów pt. „Tu było Getto...”, która odbędzie się o **godz. 19.30** przy ul. Chłodnej. Ideą wystawy jest ukazanie dwóch światów – świata zamkniętej dzielnicy żydowskiej i świata odbudowanego na jej zgłiszczach. Pragniemy uzmysłowić współczesnym mieszkańcom bliskość dramatu Getta, bliskość historii, która rozegrała się na ich podwórkach, za ich oknami. Kuratorem wystawy jest p. Ewa Kasperska. Działaniami wspierającymi i poprzedzającymi akcję, mającymi na celu przybliżenie historii, a także uwrażliwienie mieszkańców na ludobójstwo, do jakiego doszło podczas akcji likwidacji



cyjnej Getta, będzie wydanie numeru specjalnego „Kuriera Wolskiego”, bibliografii „Powstanie w Getcie Warszawskim” w zbiorach Biblioteki

Publicznej w Dzielnicy Wola oraz Biblioteki Publicznej w Dzielnicy Śródmieście, jak również niniejsze wydanie „Wspólników”. Zapraszamy.

Redakcja



Wydarzenia organizowane przez Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma w związku z 70. rocznicą powstań żydowskich „OPÓR I ZAGŁADA”

17 kwietnia

- wernisaż wystawy „Polska sztuka wobec Holocaustu” pod Honorowym Patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego
- miejsce: Żydowski Instytut Historyczny (ul. Tłomackie 3/5)

Wystawa zorganizowana w związku z 70. rocznicą Powstania w Getcie Warszawskim będzie prezentować zarówno prace artystów, którzy wojnę i Holocaust widzieli na własne oczy – m.in. Tadeusza Kantora, Andrzeja Wróblewskiego, Aliny Szapocznikow, Magdaleny Abaka-

nowicz, Artura Nacht-Samborskiego – jak i tych, którzy już po zakończeniu wojny mierzyli się z tematem bolesnej, nieprzyswojonej pamięci o Zagładzie. Ich prace zostaną zestawione z artefaktami artystów młodszego pokolenia, m.in. Mirosława Bałki, Zbigniewa Libery, Wilhelma Sasnała, podejmującymi temat pamięci o Holocaustie w momencie, w którym umierają ostatni świadkowie. Zaprezentowane zostaną również projekty i fotogramy najlepszych realizacji architektonicznych i pomników upamiętniających Holocaust. Całość ekspozycji dopełnią czytane fragmenty poezji poruszającej problem Zagłady, zainstalowane w tzw. sound showers.

19 kwietnia

- wernisaż wystawy „Archeologia miasta. Sztuka polska wobec Holocaustu”
- miejsce: Galeria Kordegarda (ul. Krakowskie Przedmieście 15/17)

W Galerii Kordegarda zaprezentowane zostaną prace związane z przestrzenią miasta rozumianą jako nośnik pamięci. Główną ekspozycję stanowić będzie stolik z ceramiczną zastawą, niedawno odnaleziony i odkopany na terenie getta warszawskiego. Obok ekspozycji archeologicznej znajdą się prace związane z pamięcią przestrzeni, jak np. w projektach Jarosława Kozakiewicza, Oskara Hansena, Jerzego Januszewicza oraz Juliana Pałki. Wystawie będzie towarzyszył katalog oraz antologia poezji polskiej dotyczącej Zagłady, specjalnie wydana z okazji 70. rocznicy Powstania w Getcie.

Więcej informacji o wystawach na stronie:

www.jhi.pl

Kontakt: tel: 22 827 92 21

e-mail:

promocja@jhi.pl

22-23 kwietnia

- międzynarodowa konferencja naukowa „Być świadkiem Zagłady” w 70. rocznicę powstania w Warszawskim Getcie
- miejsce: Centrum Edukacyjne IPN im. Janusza Kurtyki „Przystanek Historia” (ul. Marszałkowska 21/25)

Na konferencji, dedykowanej pamięci Szmulę Zygielbojma, będzie można posłuchać takich znakomitych naukowców jak m.in. Jan Grabowski (University of Ottawa, Centrum Badań nad Zagładą Żydów), Alina Skibińska (United States Holocaust Memorial Museum, Centrum Badań nad Zagładą Żydów), Dan Michman (Yad Vashem, Bar Ilan University), John Conelly (University of California), Jan Tomasz Gross (Princeton University), Paweł Śpiewak (Żydowski Instytut Historyczny) i wielu innych.

Organizatorzy:

- Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu
- Centrum Badań nad Zagładą Żydów IFIS PAN
- Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma

Program konferencji jest dostępny na stronie:

www.jhi.pl

Żydowski Instytut Historyczny



**Dzielnica Śródmieście
Dzielnica Wola**



Powstanie w Getcie Warszawskim

w zbiorach
**Biblioteki Publicznej w Dzielnicy Wola
oraz
Biblioteki Publicznej w Dzielnicy Śródmieście
m.st. Warszawy**



zdjęcie ze zbiorów Żydowskiego Instytutu Historycznego

Muzeum Historii Żydów Polskich

rozpoczyna działalność w nowej siedzibie

W 70. rocznicę Powstania w Getcie Warszawskim Muzeum Historii Żydów Polskich rozpocznie działalność edukacyjną i kulturalną w swojej nowej siedzibie przy ul. Anielewicza. Tego dnia wyjątkowy budynek po raz pierwszy otworzy swe podwoje dla pierwszych gości.

Akcja „Żonkile”, poprzez którą muzeum chce przywrócić warszawiakom pamięć o heroicznym zrywie, jest tylko jednym z wielu wydarzeń przygotowanych dla upamiętnienia rocznicy. Podczas dni otwartych, **19-21 kwietnia**, będzie można bezpłatnie zwiedzić nowy gmach muzeum. Już w piątek **19 kwietnia**, po oficjalnych uroczystościach pod pomnikiem Bohaterów Getta oraz zamkniętej uroczystości w gmachu muzeum, budynek zostanie udostępniony publiczności. Wieczorem w jego wnętrzu odbędzie się koncert *Bund Band. Tribute to Marek Edelman* w wykonaniu Wojtek Mazolewski Band. Ten specjalny projekt przywołuje rewolucyjne pieśni Bundu, którego członkiem był Edelman, w nowej jazzowej odsłonie.

W sobotę **20 kwietnia** zapraszamy na otwarte pokazy nowego filmu Agnieszki Arnold *Rotem* o Symrze „Kaziku” Ratajzerze-Rotemie – jednym z ostatnich żyjących uczestników Powstania, a w niedzielę **21 kwietnia** na międzynarodową debatę poświęconą trzem postaciom walczącym o ocalenie żydowskiego świata od zapomnienia – Emanuelowi Ringelblumowi, Janowi Karskiemu i Rafałowi Lemkinowi.

Tego samego dnia zapraszamy do udziału w Masie 1943 w hołdzie Bohaterom Getta, przejeżdżając rowerowym trasą pamięci Powstania, który wyruszy spod Muzeum Powstania Warszawskiego i zakończy się przed budynkiem MHŻP.

Podczas dni otwartych (**20-21 kwietnia**) zapraszamy do muzeum na wspólne tworzenie instalacji upamiętniającej Powstanie, warsztaty plastyczne dla dzieci i młodzieży, warsztaty z ję-

zyków hebrajskiego i jidysz dla rodzin, a także na spotkania ze świadkami historii oraz spacer z szlakiem pamięci getta. W programie imprez zaplanowanych między **19 kwietnia a 16 maja** (symboliczna data upadku Powstania i likwidacji Warszawskiego Getta) znajdują się również pokazy filmowe w ramach festiwalu *Jewish Motifs* oraz przeglądu polskiego kina poświęconego tematyce Zagłady, panele dyskusyjne i deba-



ty, spektakle, koncerty, w tym koncert finałowy 4. edycji festiwalu *Nowa Muzyka Żydowska*, spacer po żydowskiej Warszawie oraz wycieczki rowerowe szlakami kultury żydowskiej na Mazowszu.

Opis planowanej działalności programowej

Muzeum Historii Żydów Polskich jest pierwszym na świecie muzeum pokazującym ciągłość tysiącletniej historii polskich Żydów – od średniowiecza po dzień dzisiejszy. To opowieść

o ludziach i cywilizacji, która na przestrzeni wieków kształtowała oblicze Polski, Europy i świata.

Już w kwietniu 2013 roku muzeum rozpocznie działalność programową w swoim nowym budynku na Muranowie. Naszym gościom proponujemy bogaty program edukacyjny i kulturalny, na który składają się wystawy, debaty, filmy, koncerty, wykłady, zajęcia dla dorosłych i dzieci, uczniów i nauczycieli, międzynarodowe wymiany młodzieżowe, spacer po żydowskiej Warszawie oraz wiele innych atrakcji. Jednocześnie trwa instalacja wystawy głównej, której premiera zaplanowana jest na początek 2014 r. Chcemy pokazać najróżniejsze oblicza kultury żydowskiej – te oczywiste i te zaskakujące. Do muzeum można wybrać się na burzliwą dyskusję, festiwal filmowy lub kameralny spektakl, posłuchać tradycyjnej muzyki klezmerskiej albo współczesnej, eksperymentalnej muzyki żydowskiej. Prowadzimy portale internetowe poświę-

cone tematyce żydowskiej (np. *Wirtualny Sztetl*, *Polscy Sprawiedliwi*, *Centralna Baza Judaików*), a muzealne Centrum Informacyjne umożliwi m. in. prowadzenie własnych badań historycznych i genealogicznych.

Wystawa główna Muzeum Historii Żydów Polskich będzie tzw. ekspozycją narracyjną. Jej rolą nie jest pokazanie jak największej liczby obiektów, ale opowiedzenie fascynującej, unikalnej historii. Zostanie ona przedstawiona za pomocą zabytkowych przedmiotów, ilustracji, tekstów, filmów, scenografii i interaktywnych multimedów. Wystawę opracował międzynarodowy zespół ponad 120 wybitnych historyków i muzealników pod kierunkiem prof. Barbary Kirshenblatt-Gimblett z Uniwersytetu Nowojorskiego. Prezentuje ona zdarzenia z perspektywy uczestników wydarzeń, cytując ich zapiski, kroniki, przywołując najważniejsze dla nich fakty. Chcemy, aby zwiedzający wyrobili sobie własne zdanie na temat prezentowanych treści, poczuł się częścią historii.

Muzeum będzie tętniącym życiem, wielofunkcyjnym centrum kultury, miejscem otwartego dialogu i poszukiwań. Jego nowy gmach położony jest na terenie dawnej warszawskiej Dzielnicy Północnej, zamieszkałej przed wojną głównie przez Żydów, którzy stanowili jedną trzecią mieszkańców stolicy. To niezwykle, wizjonerski budynek, w którego przestrzeni znajdują się liczne sale, 480-osobowe audytorium, przestrzeń dla dzieci, centrum edukacyjne i informacyjne, klubokawiarnia, restauracja i punkty komercyjne.

Muzeum Historii Żydów Polskich

Powstanie w Getcie Warszawskim

Ostateczna likwidacja Warszawskiego Getta zarządzona przez Heinricha Himmlera, w ramach akcji zagłady Żydów polskich pod nazwą Operacja Reinhard, miała według niemieckich szacunków potrwać trzy dni. Stało się inaczej. Żydowskie formacje zbrojne, pomimo ogromnej przewagi militarnej Niemców, stawiały zorganizowany opór oprawcom. Powstanie w getcie trwało od 19 kwietnia do 16 maja 1943 roku. Walczono bez szans na zwycięstwo, walczono o godną śmierć.

O ich bohaterstwie świadczą fakty. Przeciwno powstańcom Żydowskiej Organizacji Bojowej, Żydowskiego Związku Wojskowego oraz grup organizacyjnie niepowiązanych (w zależności od źródeł było to od 1000 do 1500 bojowników) walczyły silnie uzbrojone oddziały niemieckie. Do getta skierowano m.in. grenadierów pancernych i kawalerię SS, artylerię i saperów Wehrmachtu, policję oraz oddziały ukraińskie. Ich uzbrojenie składało się m.in. z 1174 karabinów i 135 pistoletów automatycznych, a także ciężkich karabinów maszynowych, dział, miotaczy ognia, wozów pancernych i czołgów.

Powstanie wybuchło, gdy do getta 19 kwietnia weszły nad ranem wojska niemieckie. Znajdowało się tam wówczas ok. 60 tysięcy Żydów, którym udało się przetrwać likwidację małe-

go getta, masowe egzekucje i notoryczny głód. Główne walki toczyły się u zbiegu Nalewek i Gęsiej, Zamenhofa i Gęsiej, w okolicach pl. Muranowskiego i w szopie szczotkarzy przy ul. Świętojerskiej. Walczących wspierały AK i GL. Tysiące cywili ukrywało się w „bunkrach” przygotowanych w domach na terenie getta. Kryjówki przez długie tygodnie musiały pomieścić o wiele więcej osób, niż planowano. Panował w nich niewyobrażalny tłok i głód. Okrutne warunki, konieczność zachowania nieustannej ciszy i strach przed zdemaskowaniem doprowadzały do stanu nie ludzkiego napięcia, nawet śmierci. Niemcy stopniowo podpalali domy, odkrywali schrony. Jeśli nie po wyjściu, ich mieszkańcy umierali jeszcze w kryjówkach z braku powietrza, z zadawienia czy zatruci gazem używanym przez Niemców.

W ostatnich dniach walk broniły się dziesiątki wyzolowanych domów. Sztab ŻOB-u, który znajdował się w bunkrze przy Miłej 18, odkryto i otoczono 8 maja 1943 r. Samobójczą śmiercią zginął przywódca powstania Mordechaj Anielewicz ze swoją partnerką Mirą Fuchrer oraz ponad setką bojowników i bojowniczek. Niemcy wysadzili 16 maja Wielką Synagogę na Tłomackiem na znak ostatecznego zdławienia powstania w getcie.

Według raportu SS-Gruppenführera Jürgena Stroopa, dowódcy niemieckich sił likwidacyjnych w Getcie Warszawskim, wymordowano lub schwytano co najmniej 56 tys. osób. Tzw. Raport Stroopa napisany w maju 1943 roku i będący dowodem w procesie norymberskim, jest jednym z głównych źródeł informacji o tych wydarzeniach. Skazany przez polski sąd na karę śmierci przez powieszenie, przebywał w jednej celi w więzieniu mokotowskim przy ulicy Rakowieckiej z Kazimierzem Moczarskim – dziennikarzem, żołnierzem Armii Krajowej. Na podstawie ich rozmów powstała przejmująca książka „Rozmowy z katem”. Stroop wyznał swojemu rozmówcy:

Od początku drugiego dnia walki miałem tremę. Jak zachowają się Żydzi? Czy „aryjczycy” nie atakują? Może SS-mannom zabraknie odwagi, gdy przyjdzie do walki wręcz? W czasie golenia się rozważałem wszelkie możliwości. Śniadanie przełknąłem na chybcika, myśląc o najbliższych godzinach. Przyznaję, że od czasu do czasu nachodziło mnie duże zdenerwowanie. Ale dowódca musi się denewrować, szczególnie w trudnej sytuacji. Przed zejściem do auta (byłem sam w pokoju) przeżegnałem się, jak uczyła mnie Mutti. Gdy usiadłem przy szoferze i odechnąłem wiosennym powietrzem, wrócił spokój.

Redakcja „Kurier Wolskiego”

Wolontariat

Z okazji 70. rocznicy Powstania w Getcie Warszawskim Muzeum Historii Żydów Polskich we współpracy z Muzeum Powstania Warszawskiego przygotowuje akcję społeczno-edukacyjną „Żonkile”. Marek Edelman, jeden z ocalałych przywódców Powstania, co roku składał pod pomnikiem Bohaterów Getta bukiet żółtych kwiatów, często właśnie żonkili. Odwołując się do tego wyrazistego symbolu, chcemy rozdawać na ulicach znaczki-żonkile, zachęcając warszawiaków do przypinania ich na znak pamięci. Poszukujemy 300 wolontariuszy do udziału w akcji oraz do pomocy przy organizacji innych wydarzeń (koncertów, debat, pokazów filmowych) między 19 kwietnia a 16 maja. Dla wolontariuszy będzie to wyjątkowa okazja, aby włączyć się w upamiętnienie ważnych historycznych wydarzeń oraz zapoznać się z pracą w nowoczesnej instytucji kultury. Wyłonione osoby wezmą udział w szkoleniach organizacyjnych i merytorycznych.

Więcej informacji na stronach:

- www.jewishmuseum.org.pl/wolontariat
- www.1944.pl/wsparcie/zostan_wolontariuszem
- www.facebook.com/WolontariatMuzeumHistoriiZydowPolskich
- www.getto.waw.pl



Warto przeczytać:

- Jürgen Stroop, *„Żydowska dzielnica mieszkaniowa w Warszawie już nie istnieje!”*, Instytut Pamięi Narodowej, Żydowski Instytut Historyczny; Warszawa 2009
- „Getto warszawskie. Przewodnik po nieistniejącym mieście”, Barbara Engelking i Jacek Leociak, Wydawnictwo IFIS PAN, Warszawa 2001
- „Niezatarte ślady getta warszawskiego”, Jan Jagielski, Oficyna Wydawnicza „Mówią wieki”, Warszawa 2008

*Ze zbiorów Żydowskiego Instytutu
Historycznego im. Emanuela Ringelbluma*



RELACJE.
ZEZNANIA OGALALYCH ZYCOW

ARCHEWUM JEM
STOMATULIA

1907/08

1908 -

1909 -

1910 -

1911 -

1912 -

1913 -

1914 -

1915 -

1916 -

1917 -

1918 -

1919 -

1920 -

1921 -

1922 -

1923 -

1924 -

1925 -

1926 -

1927 -

1928 -

1929 -

1930 -

1931 -

1932 -

1933 -

1934 -

1935 -

1936 -

1937 -

1938 -

1939 -

1940 -

1941 -

1942 -

1943 -

1944 -

1945 -

1946 -

1947 -

1948 -

1949 -

1950 -

1951 -

1952 -

1953 -

1954 -

1955 -

1956 -

1957 -

1958 -

1959 -

1960 -

1961 -

1962 -

1963 -

1964 -

1965 -

1966 -

1967 -

1968 -

1969 -

1970 -

1971 -

1972 -

1973 -

1974 -

1975 -

1976 -

1977 -

1978 -

1979 -

1980 -

1981 -

1982 -

1983 -

1984 -

1985 -

1986 -

1987 -

1988 -

1989 -

1990 -

1991 -

1992 -

1993 -

1994 -

1995 -

1996 -

1997 -

1998 -

1999 -

2000 -

2001 -

2002 -

2003 -

2004 -

2005 -

2006 -

2007 -

2008 -

2009 -

2010 -

2011 -

2012 -

2013 -

2014 -

2015 -

2016 -

2017 -

2018 -

2019 -

2020 -

2021 -

2022 -

2023 -

2024 -

2025 -

2026 -

2027 -

2028 -

2029 -

2030 -

2031 -

2032 -

2033 -

2034 -

2035 -

2036 -

2037 -

2038 -

2039 -

2040 -

2041 -

2042 -

2043 -

2044 -

2045 -

2046 -

2047 -

2048 -

2049 -

2050 -

2051 -

2052 -

2053 -

2054 -

2055 -

2056 -

2057 -

2058 -

2059 -

2060 -

2061 -

2062 -

2063 -

2064 -

2065 -

2066 -

2067 -

2068 -

2069 -

2070 -

2071 -

2072 -

2073 -

2074 -

2075 -

2076 -

2077 -

2078 -

2079 -

2080 -

2081 -

2082 -

2083 -

2084 -

2085 -

2086 -

2087 -

2088 -

2089 -

2090 -

2091 -

2092 -

2093 -

2094 -

2095 -

2096 -

2097 -

2098 -

2099 -

2100 -

2101 -

2102 -

2103 -

2104 -

2105 -

2106 -

2107 -

2108 -

2109 -

2110 -

2111 -

2112 -

2113 -

2114 -

2115 -

2116 -

2117 -

2118 -

2119 -

2120 -

2121 -

2122 -

2123 -

2124 -

2125 -

2126 -

2127 -

2128 -

2129 -

2130 -

2131 -

2132 -

2133 -

2134 -

2135 -

2136 -

2137 -

2138 -

2139 -

2140 -

2141 -

2142 -

2143 -

2144 -

2145 -

2146 -

2147 -

2148 -

2149 -

2150 -

2151 -

2152 -

2153 -

2154 -

2155 -

2156 -

2157 -

2158 -

2159 -

2160 -

2161 -

2162 -

2163 -

2164 -

2165 -

2166 -

2167 -

2168 -

2169 -

2170 -

2171 -

2172 -

2173 -

2174 -

2175 -

2176 -

2177 -

2178 -

2179 -

2180 -

2181 -

2182 -

2183 -

2184 -

2185 -

2186 -

2187 -

2188 -

2189 -

2190 -

2191 -

2192 -

2193 -

2194 -

2195 -

2196 -

2197 -

2198 -

2199 -

2200 -

2201 -

2202 -

2203 -

2204 -

2205 -

2206 -

2207 -

2208 -

2209 -

2210 -

2211 -

2212 -

2213 -

2214 -

2215 -

2216 -

2217 -

2218 -

2219 -

2220 -

2221 -

2222 -

2223 -

2224 -

2225 -

2226 -

2227 -

2228 -

2229 -

2230 -

2231 -

2232 -

2233 -

2234 -

2235 -

2236 -

2237 -

2238 -

2239 -

2240 -

2241 -

2242 -

2243 -

2244 -

2245 -

2246 -

2247 -

2248 -

2249 -

2250 -

2251 -

2252 -

2253 -

2254 -

2255 -

2256 -

2257 -

2258 -

2259 -

2260 -

2261 -

2262 -

2263 -

2264 -

2265 -

2266 -

2267 -

2268 -

2269 -

2270 -

2271 -

2272 -

2273 -

2274 -

2275 -

2276 -

2277 -

2278 -

2279 -

2280 -

2281 -

2282 -

2283 -

2284 -

2285 -

2286 -

2287 -

2288 -

2289 -

2290 -

2291 -

2292 -

2293 -

2294 -

2295 -

2296 -

2297 -

2298 -

2299 -

2300 -

2301 -

2302 -

2303 -

2304 -

2305 -

2306 -

2307 -

2308 -

2309 -

2310 -

2311 -

23

1. Wstęp

W tym celu, aby móc wykonać zadanie, należy przede wszystkim zebrać materiały, które będą służyły do wypracowania. Materiały te należy zbierać w sposób systematyczny, a nie przypadkowy. Należy również pamiętać o tym, że materiały te powinny być zbierane w sposób selektywny, tzn. należy wybierać tylko te materiały, które są dla nas istotne.

2. Zbiórka materiałów

Zbiórka materiałów powinna być prowadzona w sposób systematyczny, a nie przypadkowy. Należy pamiętać o tym, że materiały te powinny być zbierane w sposób selektywny, tzn. należy wybierać tylko te materiały, które są dla nas istotne.

3. Wypracowanie

Wypracowanie powinno być napisane w sposób jasny i zrozumiały. Należy pamiętać o tym, że wypracowanie powinno być napisane w sposób selektywny, tzn. należy wybierać tylko te materiały, które są dla nas istotne.

4. Podsumowanie

Podsumowanie powinno być napisane w sposób jasny i zrozumiały. Należy pamiętać o tym, że podsumowanie powinno być napisane w sposób selektywny, tzn. należy wybierać tylko te materiały, które są dla nas istotne.

[illegible]



Wywiad z dyrektorem ŻIH prof. Pawłem Śpiwakiem

» Jakie było znaczenie Warszawy dla żydostwa polskiego przed wojną?

Warszawa była przed wojną największym żydowskim miastem w Europie i drugim co do wielkości żydowskim miastem w świecie. Większym był tylko Nowy Jork. Właściwie w Warszawie spotykały się wszystkie warstwy i sposoby życia Żydów. Mieszkali tu chasydzi, funkcjonujący w bardzo tradycyjny sposób, byli ortodoksyjni Żydzi, byli liberałowie, były wszystkie partie polityczne: syjoniści, bundowcy, bardzo silnie obecna była lewica, też komunistyczna, trockistowska, była partia Aguda, były kluby sportowe, organizacje społeczne, związek zawodowy pisarzy i dziennikarzy żydowskich. Były synagogi liberalne i tysiące domów modlitw bardzo różnej denominacji. Warszawa to było też centrum emigracyjne. Miała żydowskie wyższe uczelnie, działały duże szkoły żydowskie, jesziwy czy też istniejący przed wojną Instytut Nauk Judaistycznych, który mieścił się w budynku zajmowanym teraz przez Żydowski Instytut Historyczny.

Oprócz tego w Warszawie mieszkało bardzo wielu pisarzy, ale również artystów, rzeźbiarzy, malarzy, którzy wywodzili się z rodzin żydowskich, i którzy odgrywali olbrzymią rolę w życiu kulturalnym Polski. Wychodziły też setki gazet, pism, w różnych językach, po hebrajsku, w jidysz, po polsku, skierowanych do świata żydowskiego. Można powiedzieć, że to było centrum polskiego żydostwa. A w związku ze stołeczną funkcją miasta, tu były też te związki z elitami politycznymi, z elitami ekonomicznymi Polski, tu był punkt spotkań, wzajemnych oddziaływań, wspólnoty. Żydowska Warszawa była w pewnym sensie tym, czym Warszawa jest w ogóle, takim intensywnym, zróżnicowanym i bogatym w treści, ale także w stylu życia miejscem, gdzie budowały się różne tożsamości, różne sposoby istnienia Żydów w świecie i w Polsce.

» Skąd czerpiemy wiedzę na temat życia i walki w Getcie Warszawskim?

Żydowski Instytut Historyczny jest w posiadaniu zupełnie kapitalnego zbioru dokumentów, jednego takiego powstałego w czasie wojny, zresztą w tym budynku, który obecnie zajmuje ŻIH. Chodzi mianowicie o Podziemne Archiwum Getta Warszawskiego, zwane też Archiwum Ringelbluma, które składa się z kilkudziesięciu tysięcy stron dokumentów, zdjęć, rysunków. Gromadzono je bardzo systematycznie, w sposób nieprzypadkowy. Dla Archiwum zbierano dane na temat funkcjonowania Żydów w Warszawie, ale też starano się zdobyć informacje ogólne, o życiu Żydów w okresie wojny. Znajdujemy tam przede wszystkim jednak Warszawę: śledzenie sytuacji kobiet, śledzenie sytuacji dzieci, domów dziecka, szpitali, głodu, który w Getcie Warszawskim pano-

wał, chorób, które dotykały mieszkańców getta, ale również aktywności politycznej w dzielnicy żydowskiej. Jak pokazują informacje zdobyte przez twórców Archiwum, w getcie wychodziło ok. 20 podziemnych czasopism żydowskich, różnej barwy, od syjonistycznych do komunistycznych. Mamy te informacje z pierwszej ręki. Drugim źródłem informacji, które odgrywa niebagatelną rolę, są różnego rodzaju dzienniki, wiele ich wtedy pisano, większość z nich nie ocalała, zostały zniszczone przez wojnę. Z dzienników gettowych najciekawszy jest chyba dokument napisany przez Chaima Kaplana, który wyszedł, niestety, tylko po angielsku, ale część tego dokumentu była też drukowana po polsku. To jest dokument pierwszej rangi w sensie artystycznym i stylu pisania, ale również w znaczeniu informacyjnym. Dodatkowy element stanowi literatura piękna. Jedną z największych powieści o Getcie Warszawskim jest „Chleb rzucony umarłym” Bogdana Wojdowskiego, wydana w 1970 r. Jest to bezpośrednia relacja dziecka żydowskiego, które ucieka z tego getta, przeżywa. Ta powieść dostarcza informacji o charakterze literackim, ale o kapitalnym znaczeniu.

Dodatkowym materiałem są fotografie, szczególnie teraz, kiedy jesteśmy bardziej wrażliwi na stronę wizualną. Mamy wiele zdjęć i ŻIH przygotował na ich podstawie może najciekawszy w ogóle dokument poświęcony Gettu Warszawskiemu. Oczywiście filmów dokumentalnych jest wiele i są też filmy fabularne o mniejszej lub większej wadze dla zrozumienia, czym było Getto Warszawskie, czym było to zamknięcie. Osobnym materiałem są dokumenty niemieckie, z których najciekawszym dla historyka jest przygotowany dla dowódcy sił likwidujących Getto Warszawskie Raport Jürgena Stroopa, który opowiada o przebiegu powstania, jak ono jest widziane z strony niemieckiej, o poszczególnych elementach likwidacji oddziałów żydowskich, ale jak również można się z niego dowiedzieć, także oddziałów polskich, które włączyły się, oczywiście w bardzo ograniczony sposób, ale włączyły się do walk powstańczych.

Informacji mamy bardzo dużo, chociaż oczywiście pozostaje wiele niewiadomych. Taką bardzo trudną do wyjaśnienia tajemnicą tego powstania w getcie jest udział Żydowskiego Związku Wojskowego. O ile wiemy, czym była Żydowska Organizacja Bojowa, ŻOB, na której czele stał Mordechai Anielewicz i jak jej walki się toczyły, gdyż stosunkowo wielu członków ŻOB przeżyło i mogli złożyć dość dokładne sprawozdania z tej sytuacji, o tyle właściwie z żołnierzy ŻZW przeżyło chyba tylko 2 osoby, które natychmiast po wojnie wyjechały w świat, nie zostawiły żadnych świadectw. Te dokumenty są więc ograniczone, wiemy tylko tyle, że symbolem tego powstania było powieszenie na jednym z budynków flag: polskiej i z gwiazdą Dawida, które symbolizowały jedność losu Polaków i Żydów, i że to były flagi powieszone przez żołnierzy ŻZW. Ciekawe, taki detal, oni sobie zdawali sprawę, że Niemcy zrobią wszystko, żeby te flagi zdobyć i dlatego umieścili obok nich bombę. Przy zdejmowaniu tych flag rzeczywiście zginęło chyba dwóch żołnierzy niemieckich.

Najtrudniej jednak odtworzyć nie tyle fakty – bo te dają się odtworzyć – najtrudniej odtworzyć aurę tego miasta, to, co ci ludzie czuli, jak oni to przeżywali, w to wgląd daje nam tylko literatura, dzienniki, czasami jakieś urywkowe zdjęcia. Ale to jest zarazem coś, nad czym musimy medytować, zastanawiać się,

co ci ludzie zamknęci, skazani już w pewnym momencie nieuchronnie na śmierć, co oni czuli.

Dla mnie niezwykle ważna z tego punktu widzenia jest relacja Karskiego, emisariusza Delegatury Rządu na Kraj, który dotarł z tymi danymi do Londynu. Podziemnym tunelem, zresztą zbudowanym przez żołnierzy ŻZW – o ile pamiętam – w październiku 1942, przedostał się na teren getta i spotkał się z przedstawicielami podziemia. I opis tego, jak ci ludzie wyglądali, jak wyglądały ich twarze, co oni według niego czuli, na tyle, na ile on się domyślał, na podstawie tego, co mógł zobaczyć, jest dla mnie jednym z najważniejszych świadectw wojennych, które zapamiętałem.

Musimy zrozumieć, że w roku 1942 zginęło około dwóch milionów polskich obywateli pochodzenia żydowskiego. Nigdy w historii Polska, państwo polskie, nie straciło tak wielu swoich obywateli w tak krótkim czasie. Były oczywiście ofiary powstań, ofiary pierwszej wojny światowej, września '39, ale nigdy w takiej skali, to znaczy 2 miliony osób, z czego około 300 tysięcy osób zostało wywiezionych z Warszawy do Treblinki. To jest coś zupełnie niewiarygodnego w sensie straty biologicznej i kulturowej. W ten sposób Polska została pozbawiona jednej ze swoich zasadniczych tradycji, filarów, na których istniała od samego właściwie początku. Zginął naród, który od Statutu Kalskiego stanowił istotną część polskiej wspólnoty, wpływał na polską tożsamość. Z kolei Polacy wpływali na tożsamość Żydów.

I można powiedzieć, że śmierć Żydów jest tym momentem, w którym historia Polski weszła do historii świata. To nie była tylko historia jednego z okupowanych krajów Europy, w Polsce dokonała się zbrodnia nie mająca precedensu. Na naszej ziemi powstały fabryki śmierci do anihilacji całego ludu. I w ten sposób, poprzez los Polski, wiemy, ile okrucieństwa, ile zbrodniowości mieści się w systemach takich jak system hitlerowski i, jak potem dowiedzieliśmy się, także system stalinowski.

» Słowo o wystawie, którą ŻIH przygotowuje?

Obecność Żydów w Polsce to jest również sposób przeżywania przez Polaków tej tragedii. Jak ona się uobecniła, jak ona trwa do tej pory. Buduje się Muzeum Historii Żydów Polskich, którego dużą częścią będzie ekspozycja pokazująca historię Getta Warszawskiego. Taką ekspozycję posiadał do tej pory Żydowski Instytut Historyczny, ale chodzi również o to, że należy przypominać, że ta pamięć istnieje i ona istnieje właśnie w sztuce, w poezji. Holokaustu dotyczą jedne z najciekawszych wierszy Różewicza, Szymborskiej, Herberta, Miłosa, Władysława Broniewskiego, właśnie o śmierci tego narodu. Ale obecność Zagłady jest widoczna także w plastyce, w architekturze, w filmie. Pierwszy film, jaki nakręcono o Holokauście, słynna „Ulica Graniczna”, powstał właśnie w odniesieniu do Warszawskiego Getta. I chcielibyśmy, jako Żydowski Instytut Historyczny, pokazać, co jest dla mnie bardzo istotne, że historia Zagłady to jest nie tylko historia Żydów, losu żydowskiego, ale to jest również część historii Polski. Polacy poprzez sztukę włączają to doświadczenie do swojego myślenia. Wystawa, którą przygotowujemy, „Sztuka polska wobec Holokaustu”, pokazuje właśnie ten wymiar naszej historii.

Żydowski Instytut Historyczny

Legalizacja wodomierzy

Problematyka związana z legalizacją wodomierzy i okresem jej ważności warta jest omówienia, gdyż sprawność, a co się z tym wiąże dokładność urządzeń pomiarowych ma wpływ nie tylko na poprawność rozliczenia wody w skali jednostkowej (danego lokalu), jak też ogólnej (całego budynku). Trzeba zaznaczyć, że od prawidłowej pracy wodomierzy uzależniony jest wynik rozliczenia kosztów zużycia wody w lokalach nieopomiarowanych.

Prawną regulację w zakresie legalizacji urządzeń pomiarowych, w tym wodomierzy, określają przepisy nw. ustawy i rozporządzenia:

1. Ustawa Prawo o miarach z dnia 11 maja 2001 r. (Dz. U. z 2004 r. nr 243 poz. 2441, z późn. zm.),
2. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 7 stycznia 2008 r. w sprawie prawnej kontroli metrologicznej przyrządów pomiarowych (Dz. U. z 2008 nr 5 poz. 29)
3. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 sierpnia 1999 r. w sprawie warunków technicznych użytkowania budynków mieszkalnych (Dz. U. z 1999 nr 74 poz. 836)
4. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 14 października 2004 r. (Dz. U. z 2004 r. nr 229 poz. 2309) w sprawie opłat za czynności urzędowe wykonywane przez organy administracji miar i podległe im urzędy.
5. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 30 sierpnia 2005 r. (Dz. U. nr 182 poz. 1530) zmieniające rozporządzenie w sprawie opłat za czynności urzędowe wykonywane przez organy administracji miar i podległe im urzędy.

Obowiązek legalizacji wodomierzy dotyczy zarówno wodomierzy głównych, jak i wodomierzy mieszkaniowych (zamontowanych w lokalach mieszkalnych).

Wodomierze podlegają prawnej kontroli metrologicznej. Przed wprowadzeniem do obrotu wodomierz musi posiadać aktualnie zaświadczenie typu bądź ocenę zgodności, legalizację pierwotną lub legalizację ponowną.

Rodzaje dowodów legalizacji i okresy ważności legalizacji wodomierzy określone są w załączniku nr 6 do Rozporządzenia Ministra Gospodarki (Dz.U. nr 5 poz. 29) w sprawie prawnej kontroli metrologicznej przyrządów pomiarowych.

Okres ważności legalizacji pierwotnej i ponownej wodomierzy o nominalnym strumieniu objętości nie większym niż 500 m³/h wynosi 5 lat.

Zgodnie z § 27 pkt.1 ww. Rozporządzenia okres ważności legalizacji wyrażony w:

- miesiącach – liczy się od pierwszego dnia tego miesiąca, w którym legalizacja została dokonana;
 - latach – liczy się od dnia pierwszego stycznia roku następującego po roku, w którym legalizacja została dokonana.
- W § 33 pkt. 1 określono, że na cechę legalizacji ponownej składa się cecha:
- identyfikująca urząd podległy organowi administracji miar albo podmiot upoważniony i
 - roczna – jeżeli okres ważności legalizacji jest wyrażony w latach albo
 - roczna i miesięczna – jeżeli okres ważności legalizacji jest wyrażony w miesiącach.

na wesoło

rys. Maciej Trzepak



Z art. 8 Ustawy Prawo o miarach z dnia 11 maja 2001 r. wynika, że:

1. Legalizacja ponowna przyrządu pomiarowego jest dokonywana na wniosek
 - użytkownika
 - wykonawcy naprawy lub instalacji przyrządu pomiarowego
2. Przyrząd pomiarowy powinien być zgłoszony do legalizacji ponownej:
 - przed upływem okresu ważności legalizacji pierwotnej, jednostkowej albo
 - poprzedniej legalizacji ponownej, określonego w przepisach wydanych na podstawie art. 9 pkt. 4,
 - w przypadku uszkodzenia albo zniszczenia cech legalizacji lub cech zabezpieczających naniesionych podczas legalizacji,
 - w przypadku uszkodzenia albo zniszczenia oznaczeń lub cech zabezpieczających naniesionych podczas dokonywania oceny zgodności,
 - po jego naprawie.

Za wprowadzenie do obrotu lub użytkowania przyrządów pomiarowych bez wymaganych dowodów kontroli metrologicznej lub niespełniających wymagań tej kontroli służą sankcje karne wynikające z art. 26 ustawy Prawo o miarach.

W celu przeprowadzenia legalizacji ponownej wodomierza konieczne jest dostarczenie go po uprzednim wymontowaniu z sieci wodociągowej, do punktu legalizacyjnego wyposażonego w stanowisko pomiarowe dopuszczone przez Główny Urząd Miar i posiadające aktualną ekspertyzę oraz decyzję o utworzeniu punktu legalizacyjnego. Legalizacja jest usługą płatną.

Rozwiązaniem alternatywnym w stosunku do legalizacji jest wymiana na nowe urządzenie posiadające ważną cechę legalizacyjną. Będzie nas to jednak trochę drożej kosztować niż dokonanie ponownej legalizacji istniejącego wodomierza. Wybór w tym zakresie należy będzie do posiadacza urządzenia pomiarowego.

Zamiar dokonania legalizacji winien być zgłoszony do administratora budynku. Pozwoli to na dokonanie odczytu wskazania demontowanego urządzenia i ponowne jego odczytanie po zamontowaniu zalegalizowanego wodomierza.

W przypadku demontażu licznika w celu dokonania legalizacji na czas dłuższy niż dwa tygodnie, rozliczenie kosztów zużycia wody za ten okres zapewne nastąpi w sposób analogiczny, jak odbywa się to w przypadku lokali niewyposażonych w wodomierze.

Danuta Piórkowska



Niezwykły jubileusz mieszkanki Śródmieścia

18 lutego br. swoje 113 urodziny obchodziła najstarsza żyjąca Polka Pani Apolonia Lisowska – mieszkanka Dzielnicy Śródmieście m.st. Warszawy. Z tej wyjątkowej okazji Jubilatkę odwiedził burmistrz Wojciech Bartelski oraz poseł Marcin Kierwiński.

Pani Apolonia urodziła się w okolicach Grodna. Wywieziona do Kazachstanu tuż po włączeniu dawnych polskich kresów do ZSRR, do Polski dotarła pod koniec lat 50. W Śródmieściu osiadła na początku lat 70. W wieku 107 lat została odznaczona Krzyżem Zesłańców Sybiru.

W Dzielnicy Śródmieście przybywa stulatków. Do coraz szerszego grona jubilatów z lat ubiegłych dołączyło 37 osób, które w obecnym roku skończą 100 lat. Zgodnie z naszą tradycją przedstawiciele Rady oraz Zarządu Dzielnicy Śródmieście m.st. Warszawy będą odwiedzać naszych szacownych mieszkańców. Przypominamy, iż w pierwszym kwartale 2013 r. urodziny obchodzili:

Lidia Dzierzgowska – 104 lata
Władysław Giedroń – 100 lat
Zofia Gołębiowska – 104 lata
Czesław Jabłoński – 100 lat
Marianna Kania – 104 lata
Stanisław Piotr Lesicki – 100 lat
Apolonia Lisowska – 113 lat
Janina Lisowska – 101 lat
Wanda Mech – 100 lat
Halina Niedziałkowski – 104 lata
Leokadia Pamrów – 101 lat
Elżbieta Pawłowska – 103 lata
Stanisław Przytuła – 101 lat
Irena Siła-Nowicka – 100 lat
Julia Skrzypkowska – 100 lat
Aleksandra Śliwowska – 102 lata
Kazimiera Witas – 101 lat

na wesoło rys. Maciej Trzepałka



Wszystkim Jubilatom i Jubilatkom życzymy po-
nownie dużo zdrowia i radości oraz 200 lat życia!

Mariusz Burkacki

Podatek od nieruchomości i opłata za użytkowanie wieczyste gruntu – ważne informacje dla mieszkańców Śródmieścia

Jak co roku wszystkim właścicielom nieruchomości zlokalizowanych na terenie Śródmieścia oraz osobom fizycznym wynajmującym lokale użytkowe stanowiące własność m.st. Warszawy zostaną doręczone decyzje ustalające zobowiązanie podatkowe w podatku od nieruchomości na 2013 rok oraz informacje o opłatach za użytkowanie wieczyste.

Wraz z decyzją otrzymają Państwo „Dodatkowe ważne informacje dla mieszkańców Śródmieścia” zawierające m.in.:

1. Wykaz zlokalizowanych na terenie Śródmieścia 30 placówek pocztowych, w których można bezpro wizyjnie (czyli bez żadnych dodatkowych opłat) dokonać zapłaty podatku i opłaty rocznej za wieczyste użytkowanie gruntu w godzinach pracy tych placówek:

- al. Armii Ludowej 26
- pl. Defilad 1
- ul. Dobra 18/20
- ul. Dzika 4
- ul. Flory 9
- al. Jana Pawła II 82
- ul. Józefa Lewartowskiego 5
- pl. Konstytucji 3
- ul. Krakowskie Przedmieście 26/28
- ul. Krucza 36
- ul. Ludna 4
- ul. Marszałkowska 26
- ul. Mikołaja Kopernika 36/40
- al. Niepodległości 208
- al. Niepodległości 218
- ul. Nowogrodzka 45
- ul. Nowy Świat 6/12
- ul. Ordynacka 15
- Rynek Starego Miasta 15
- Stacja Metra „Centrum”
- ul. Stawki 2
- ul. Świętokrzyska 12
- ul. Świętokrzyska 31/33
- ul. Senatorska 16
- ul. Senatorska 40
- pl. Trzech Krzyży 13
- ul. Tytusa Chałubińskiego 4
- ul. Wiejska 2/4
- ul. Wspólna 4
- ul. Wspólna 30

Dokonanie wpłaty w pobliżu miejsca zamieszkania pozwoli Państwu uniknąć czasochłonnego oczekiwania w kolejkach do kas w siedzibie Urzędu, jakie corocznie tworzyły się przy okazji płacenia podatku i opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu.

2. Informację przypominającą, że dla każdego podatnika został ustalony indywidualny numer rachunku bankowego, dlatego też wpłaty z tytułu podatku od nieruchomości winny być dokonywane na indywidualne

konto wskazane w decyzji ustalającej wymiar podatku od nieruchomości na 2013 rok.

3. Przypomnienie o obowiązku wniesienia – bez dodatkowego wezwania – opłaty rocznej za wieczyste użytkowanie gruntu do dnia 31 marca 2013 roku. Opłata za rok bieżący pozostaje niezmieniona w stosunku do poprzedniego roku, o ile do końca 2012 roku nie nastąpiło pisemne wypowiedzenie dotychczasowej opłaty oraz ustalenie jej nowej wysokości.

4. Na przełomie grudnia 2012 roku i stycznia 2013 roku do użytkowników wieczystych – właścicieli nieruchomości zlokalizowanych na terenie Śródmieścia zostało wysłane zwykłą przesyłką pocztową

„Zawiadomienie o utworzeniu indywidualnego rachunku bankowego”

dla każdego wieczystego użytkownika i współużytkownika odrębnie. Utworzenie indywidualnego rachunku bankowego do wnoszenia opłat za wieczyste użytkowanie gruntu ma na celu automatyczne zaksięgowanie (czyli zdecydowanie szybsze niż księgowanie ręczne) dokonywanych przez Państwa wpłat. Jeśli jednak niektórzy z Państwa nie odebrali przesyłki, wpłat z tytułu opłaty rocznej za wieczyste użytkowanie gruntu można dokonywać na zbiorczy rachunek dochodów prowadzony dla m.st. Warszawy w Banku Handlowym, numer

41 1030 1508 0000 0005 5001 0186

z podaniem adresu nieruchomości, której dotyczy wpłata lub numeru karty kontowej wieczystego użytkownika.

5. Wieczyści użytkownicy gruntów niestanowiących własności m.st. Warszawy opłaty roczne za wieczyste użytkowanie gruntu wpłacają:

- na rachunek Zarządu Mienia Skarbu Państwa, numer

46 1030 1508 0000 0005 5004 0069

- na indywidualne rachunki ustalone dla wieczystych użytkowników gruntów, których właścicielem jest Wojskowa Agencja Mieszkaniowa.

Redakcja

Nowy system gospodarowania odpadami w stolicy

Rada m.st. Warszawy na sesji w dniu 7 marca przyjęła uchwały określające metodę obliczania oraz stawkę opłaty śmieciowej, częstotliwość oraz tryb jej uiszczania i wzór deklaracji, którą do końca maja składać będą mieszkańcy.

Zgodnie z przyjętymi propozycjami, mieszkańcy budynków wielorodzinnych będą wnosić comiesięczną opłatę za odbiór i zagospodarowanie odpadów według następujących stawek:

- jednoosobowe gospodarstwa domowe – 19,50 zł,
- dwuosobowe gospodarstwa domowe – 37 zł,
- trzyosobowe gospodarstwa domowe – 48 zł,
- gospodarstwa domowe liczące cztery lub więcej osób – 56 zł.

Warszawiacy mieszkający w domkach jednorodzinnych zapłacą 89 zł. Mieszkańcy, którzy nie będą segregować odpadów, będą uiszczać opłatę wyższą o 40%.

Zgodnie z uchwałami, opłata będzie wyliczana i egzekwowana na podstawie deklaracji składanych przez właścicieli (w przypadku budynków jednorodzinnych) lub zarządców nieruchomości (spółdzielnie i wspólnoty mieszkaniowe w przypadku budynków wielorodzinnych). Wypełnione dokumenty należy złożyć do urzędu dzielnicy, w której znajduje się zgłaszana nieruchomość, do 31 maja 2013 r.

Mieszkańcy będą uiszczać opłatę do 28 dnia każdego miesiąca. Wyjątkiem będzie lipiec 2013 r. – ponieważ 28. dzień miesiąca przypada w tym przypadku w niedzielę, termin wnoszenia pierwszej opłaty śmieciowej przedłużono do poniedziałku 29 lipca. Opłata będzie uiszczana na specjalne numery kont, przypisane

każdej z dzielnic. Numery te będą dostępne na stronach internetowych oraz w urzędach dzielnic. Płatności będzie można dokonać przelewem lub uregulować należność gotówką w ka-



Pamiętaj, wypowiedz obecną umowę na odbiór odpadów!

Z dniem 1 lipca 2013 r. podmiotem odpowiedzialnym za odbiór odpadów od mieszkańców i przedsiębiorców staje się m.st. Warszawa.

Właściciele i zarządcy nieruchomości muszą pamiętać, by odpowiednio wcześniej wypowiedzieć obowiązujące dotychczas umowy z firmami odbierającymi śmieci. Ostatnim dniem obowiązywania tych umów powinien być 30 czerwca 2013 r. Począwszy od 1 lipca tego roku, odpady odbierać będą firmy wyłonione przez Urząd m.st. Warszawy.

Posiadanie osobnej umowy nie zwolni właścicieli nieruchomości z obowiązku uiszczania opłaty, a wcześniejsze umowy nie przestaną obowiązywać automatycznie

w wyniku wprowadzenia nowych regulacji prawnych. Może to skutkować koniecznością poniesienia przez zarządców podwójnych kosztów – na rzecz firmy oraz na rzecz m.st. Warszawy.

Wypowiedzenie dotychczasowej umowy powinno nastąpić na piśmie, zawierać oświadczenie o wypowiedzeniu umowy na odbiór odpadów ze skutkiem na dzień 30 czerwca 2013 r. oraz zostać podpisane własnoręcznie przez upoważnioną osobę. Tak sporządzone wypowiedzenie należy dostarczyć osobiście bądź

sach urzędów dzielnic, a także – bez prowizji – w wybranych placówkach pocztowych i w oddziałach banku City Handlowy.

By przedstawić mechanizm kształtowania się stawek i kluczowe czynniki wpływające na ich wysokość, miasto opracowało specjalny kalkulator, dostępny pod adresem:

<http://kalkulator.um.warszawa.pl>

Aplikacja pokazuje, jak zmieniają się stawki w zależności od liczby mieszkańców uiszczających comiesięczną opłatę, ilości wytwarzanych śmieci oraz kosztów odbioru i zagospodarowania odpadów produkowanych przez warszawiaków. Przedstawione wyliczenia dotyczą stawek dla właścicieli mieszkań w budynkach wielorodzinnych.

Podjęte uchwały wejdą w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

Redakcja

przesłać listem poleconym do firmy odbierającej dotąd śmieci z danej nieruchomości.

W przypadku umów zawartych na czas nieokreślony, gdy okres wypowiedzenia wynosi 3 miesiące, wypowiedzenie powinno być dokonane do 31 marca 2013 r. Ostatnim rachunkiem za odbiór śmieci, jaki należy uregulować, będzie rachunek za czerwiec 2013 r.

Redakcja

Więcej informacji na temat wprowadzenia nowego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi w Warszawie można znaleźć na stronie internetowej

www.czysta.um.warszawa.pl

oraz pod numerem telefonu:

800 70 70 47



Ogród Krasińskich – zmienia się dla Państwa

Dzielnica Śródmieście m.st. Warszawy od kilku miesięcy prowadzi rewaloryzację Ogródu Krasińskich – jednego z najstarszych i najcenniejszych parków w stolicy. Już niedługo odzyska on świetność, na jaką zasługuje. Zachowa walory zielonego zakątka w centrum dużego miasta, miejsca przyjaznego dla okolicznych mieszkańców, oazy ciszy i relaksu. Ogród wypięknieje, zostanie uporządkowany, odzyska w takim stopniu, jaki jest możliwy, historyczny kształt. Powstaną nowe obiekty – place zabaw, fontanny, Ogród zyska nowe oświetlenie i ławki.

W związku z rewaloryzacją Ogródu trzeba było wyciąć dużą liczbę drzew. Zapewniamy jednak Państwa, że usunięte zostały przede wszystkim okazy chore i zdeformowane, które nie mogły się prawidłowo rozwijać ze względu na zbyt gęste nasadzenia. Część drzew była samosiejkami. Wiele z nich stanowiło zagrożenie dla użytkowników parku. Tylko nieliczne drzewa zostały usunięte w związku z przywracaniem układu osi widokowych, przy czym cenne gatunki na osi wschód-zachód pozostaną do naturalnej śmierci.

W odnowionym parku drzewa będą mogły się prawidłowo rozwijać, wykształcą większe i zdrowe korony. Dosadzone zostaną nowe, cenne gatunki drzew. Przybędzie też bardzo dużo krzewów ozdobnych i kwiatów.

Pierwszy etap rewaloryzacji Ogródu Krasińskich zakończył się, nie planuje się żadnych innych wycinek. Wszystkie prace wykonywane są starannie i profesjonalnie, w oparciu o:

- uzgodnienia z Krajowym Ośrodkiem Badań i Dokumentacji Zabytków
 - projekt wykonawczy sporządzony przez renomowaną pracownię
 - werdykt komisji złożonej z wybitnych i niezależnych ekspertów
 - decyzje Stołecznego Konserwatora Zabytków
 - prawomocne pozwolenie na budowę
- Niebawem rozpocznie się kolejny etap rewaloryzacji Ogródu, czyli:
- sadzenie 91 sztuk drzew
 - sadzenie 24 000 sztuk krzewów i kwiatów, w tym zakładanie ogrodu różanego oraz dywanu kwiatowego przy pałacu i bramie głównej



- odbudowa wodospadu i stawu
- remont fontanny przy pałacu
- budowa dwóch placów zabaw
- budowa fontanny dla dzieci
- przebudowa alejek i oświetlenia
- ustawienie 213 ławek z oparciami i 26 ławek bez oparcí
- **Cały obszar parku zostanie ogrodzony, dzięki czemu na zawsze zniknie groźba zabudowania jego części.**
- **Wszystkie przejścia i alejki pozostaną otwarte dla mieszkańców.**
- **Za wstęp do Ogródu nie będą pobierane żadne opłaty.**
- **Regulamin użytkowania parku będzie sporządzony z udziałem mieszkańców.**

Już dziś zapraszamy Państwa na wspólne, wiosenne sadzenie krzewów i kwiatów w Ogró-

dzie Krasińskich. **A od wiosny 2014 roku będziemy mogli w pełni korzystać z odrestaurowanego Ogródu.**

Więcej informacji na stronie:

www.ogrodkrasinski.pl

lub pod numerem telefonu 22 556 83 48 w godz. 13-16. Odpowiemy na wszystkie pytania.

Zarząd Dzielnicy Śródmieście m.st. Warszawy



wspólnicy

Pr15123

Wydawca: Urząd Dzielnicy Śródmieście m.st. Warszawy
ul. Nowogrodzka 43, 00-691 Warszawa

© 2013, Wszystkie prawa zastrzeżone

Godziny przyjęć Interessantów:
poniedziałek: 8.00-18.00, wtorek-piątek: 8.00-16.00
Centrala: tel. 22 699 80 00

Redaktor prowadząca: **Ewa Janyszko**
ewa.janyszko@srodmiescie.warszawa.pl
informacja: tel. 510 205 699

Zespół redakcyjny: Mariusz Burkacki,
Danuta Piórkowska, Redakcja Kuriera Wolskiego,
Zarząd Dzielnicy Śródmieście m.st. Warszawy,
Żydowski Instytut Historyczny
im. Emanuela Ringelbluma

taka paka
DESIGN

Producent:
Taka Paka Project
& Design Group
ul. Odkryta 65/17,
03-140 Warszawa
tel./fax 22 252 78 37

